

## Yudan nyegãan sebe man Nelmuoyamma

Sebe daayo-i Yuda'i nyegãan-yo. U nyaanu u-naa baa Pier sebehãaliŋo-i (Pier hãa. 2). Yuda-i baa Pier ba sa gbo baa baman waan Diilon-nelma-i baa coima-i aa ba siε bi tiraa hiel ba nanga bɪŋwosɪnni-na.

Yuda piiye duɔ tũnu Diilon-dũŋ-baamba-i wuɔ ban nuɔ Diilon-nelma-i dumaa Yesu \*pɔpuɔrbiemba wulaa, ba bel-ma dumɛi aa ba ta ba kãyã ba-naa Diilon-hũmelle-na.

### *Jaaluŋgu*

<sup>1</sup> Muɔ Yuda, Sake hãan muɔ, mi cãa Yesu-Kirsa. Muɔmei nyegãan sebe daayo-i da mi hã i To-i Diilon un dɔlaa baman aa fiεl-ba jɪna tuɔ cie Yesu-Kirsa-i.

<sup>2</sup> Diilonɔ firnu u huɔŋga-i u tuɔ ce hujarre-nei aa u fɛ na hɔmmu-i aa yu-mu baa nelnyulmu.

### *Nelbabalaamba ka da-ma (Pier hãa. 2.1-17)*

<sup>3</sup> Mi jɛnaan namaa, Diilon un kuraa-ye hiere dumaa, mi gbuu ta mi taara mi nyegɛŋ ku yaa-i hã-na, ŋga sebe daayo kũŋgu cie mi naa mi yan mafamma-i aa da mi nyegɛŋ u yaa-i da mi dii sireiŋa nei, wuɔ na vaa na fɛrɛ baa Diilon-maama-i un hãa u baamba-i baa maman i diei gbula. <sup>4</sup> Na saa da, nelbabalaamba namba yagalaa suur na hɔlma-na; kutaamba sa kãalã Diilonɔ-i. Ba siire ta ba tãal-na wuɔ Diilon un faa, da ŋ fiε ta ŋ ce

biŋwosĩnni-i u siε gāŋ baa-ni. Ba ciinaana Yesu-Kirsa-i, a ne da u yaa i Yuntienjo-i u diei yonj aa tiraa waa Itienjo. Mamanj ka da-ba, ma waan Diilonj-nelma-na ku bāangu cuo.

<sup>5</sup> Yaan mi tir nel daama-i baa-na: Ma sɪ Itienj unj kuraa \*Isirahel-baamba-i dumaa Esipi-i-na ma tiyāanu-nei ke? Aa ku huongu-na unj kuɔ bamanj saa haa ba nanja-i yuɔ dumaa, ma diei saa fuo-nei. <sup>6</sup> Aa \*dɔrpɔpuɔrbiemba manj ciinaana ba munyerammu-i aa ta halanj ba muntermu-na, Diilonjo bilaa-ba suuye-bei kukulma-na jina tuɔ cie gēŋgeryiingu-i duɔ yuu-ba. Yaan mafamma ta ma bi tienu-nei. <sup>7</sup> Kuuduɔŋgu yaa baa Sodɔmutaamba-i baa Gomɔrtaamba-i a naara nilɛiŋa manj a kɔtɔnni-na, ba taa ba galla baa banna ba yunj-nu aa ba saa bāl-ku nelbiliemba-na yonj.\* Ku'i cie Diilonjo dii bafamba-i dāamu-na ba ta ba ce sūlma-i. Dāamu fammu sa diŋ da. U diyaa-ba duɔ pigāanj nuɔmba-i nelma.

<sup>8</sup> Mafammanj fiε ce, nelbabalaanj daaba siire ta ba ce maaduɔma yaa-i. Ba pepienju cie ba ta ba guɔla ba fεrε, ku cie ba sa kāŋ yuntienjo, aa tiraa ce ba ta ba tuora dɔrpɔpuɔrbiemba-i. <sup>9</sup> Ma sɪ na suɔ Misel manj dɔrpɔpuɔrbiemba yuntienjo-i ke? Banj taa ba ce ba-naa baa \*Sitāni-i huongu manj nuɔ-i \*Moisi fuuremmanj-kūŋgu-na, Misel saa siε piiye babalaa hā-yo. Unj waan manj ma diei maama-i, u ciera: «Itienjo baa yan-ni.»

<sup>10</sup> Nja nelbabalaanj daaba-i, banja ba sa suɔ manj, ba diyaa lungu ma yaa nuɔ-i. Ba ce ba

---

\* **1:7** Nieŋ Miwaanjo jɪnammanj-sebe-i-na (Genèse) 19.1-29.

wɛima-i ba yuŋ-nu ŋaa bɪmbaamba. Ma ka wuo-ba. <sup>11</sup> Sũlma haraa-bɛi! Ba suurii Kayine† nalluna, aa gbein-maama ciɛ ba nanna hũmelle-i Balamu‡ temma-i. Ba ɔnyagarma ka kɔsuɔŋ-ba ŋaa Kore§ maaman kɔsaŋ-yo dumaa. <sup>12</sup> Da na tigiin na-naa da na wuo niiwuoni-i, ba yaa biɛnaan na niiwuoni wuoma-i. Senserre sa da-ba baa ba gbuolaangu-i. Ba yii baa ba kusũnni yon. Baa dii ŋaa diilonɔ man biilii aa cor baa fafalmu. Baa dii ŋaa tibiingu man sa maan biena; da ba jũn kufangu temma-i kuu dii ŋaa ku kuu hĩn. <sup>13</sup> Ba hel baa ba senserren-maacemma-i bomborma-na ŋaa dɔmman-nuoraangu hiel ku sɔmpugaaru-i ku nanna bomborma-na dumaa. Baa dii ŋaa mɔɛŋa man wuɔraayan a bĩn. Diilonɔ tigiin kukulberre\* nande'i tuɔ ciɛ-ba ba da ba ka tĩɛ terienɔ-na gbula.

<sup>14</sup> Enɔki man Adama hɔayɛtiluo† waan bafamba maama yaa cor. U ciɛra wuɔ: «Niɛn, Itienɔ ka jo baa u dɔrpɔpuɔrbiemba-i nellen-yufelle <sup>15</sup> a ji gɛr nelbiliemba-i hiere ba ɔndaangu-i. U ka cɔl ɔmbabalmanciraamba-i ba ɔmbabalma-na hiere. Baŋ'a ba sa kɔŋ-yo, aa ba sa bi nu u nuŋgu-i, ba siɛ bi tiraa wan ɔndafafaangu hɔ-yo, u ka cɔl-ba babalaa.»

---

† **1:11** Kayine: Niɛn u kũngu-i Miwaanɔ jĩnamman-sebe-i-na (Genɛse) 4.3-8. ‡ **1:11** Balamu: Niɛn u kũngu-i Kɔmman-sebe-i-na (Nombres) 31.16. § **1:11** Kore: Niɛn u kũngu-i Kɔmman-sebe-i-na (Nombres) 16.1-35. \* **1:13** Kukulma pigaan wuɔ ba sa ka da suur Diilon-nelle-na; saa-ku baa Matie 22.13. † **1:14** Hɔayɛtiluo: Ku birii a saanu baa cerma. Ku kaalaaya girekimma-na wuɔ Enɔki naa waa Adama hɔayɛlɔ hɔayɛlɔ hɔayɛlɔ. Adama hɔayɛlman cuu ba-naa dumaa, niɛn-kun Miwaanɔ jĩnamman-sebe-i-na (Genɛse) 5.1-24.

16 Nelbabalaan daaba-i ba hõmmu sa fẽ da, ba hel ba waana yaa yinni man jon; kuman dɔlaa-ban ba gbar ba nyaanu ku yaa-i. Bombolman-ãndenni sa suɔ aa dɔlnu-bei aa ta ba puur nuamba ta ba kãyã-bei.

### *Angbuyamma*

17 Nga mi jënaan namaa, namaanjo-i, Itienjo-i Yesu-Kirsa \*pɔpuɔrbiemban waan maman, yaan ma ta ma tĩenu-nei. 18 Ba waan-ma baa-na wuo: «Miwaanjo tĩmman-huɔngu-na, nuamba namba kaa ta ba nyɛ Diilonjo-i aa ta ba ce kuman dɔlaanun-bei.» 19 Baman buɔran nuamba-i ba-naa nuɔ, ba yaa bafamba-i. Ba ce ba wɛima-i ba yun-nu; \*Diilonj-Yalle sɪ ba hõmmu-na. 20 Nga mi jënaan namaa, namaanjo-i, taa na ce na wɛima-i na saanu baa na Diilon-hũmellen-kũngu yaa-i. Di maama saa fa baa fafaangu-i; aa na ta na cãrã Diilonjo-i baa Diilonj-Yalle-i yaa na hõmmu-na. 21 Baa na yan Diilonjo nelnyulmu maama karaanu-nei. Taa na ce-mu na cie Itienjo-i Yesu-Kirsa duɔ ce hujarre nei aa hã-na cicɛlma man sa tĩen dede-i. 22 Taa na ce hujarre baman ciɛn ba hõmmu-i mu hã-mu-hãi. 23 Kuraan-ban dāamu-na. Banamba dii na saaya na ta na ce hujarre-bei, nga na saaya na bel na fɛrɛ ba baa ji celien-na baa ba kakarkuon-maacemma-i. Halle ba niidiini gbãa celien-na.

### *Diilonj-jaalunɔ*

24 Taa na jaal Diilonjo-i, u yaa gbãa ce na siɛ cii u hũmelle-na aa ce-na welewele na yiɛra u yaanga-na baa hɔfɛlle. 25 Yaan i tie jaal-o, u yaa u diei Diilonjo-i. U cie Itienjo-i Yesu-Kirsa jo ji kor-e. Bɔbɔima-i baa yuntɛsɪnni-i, baa fɔŋgɔtesɪnni-i baa

nellentesinni-i, nii dii baa u yaa dii ku domma-na  
ji hi baa fiεfiε aa ni sa ji ti dede! Ma ciε.

## **Diilon-nelma Tobisĩfelenni New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

All rights reserved.

2014-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11